

## Homologatie van een Belgisch Record

De homologatie van een Belgisch record is onderworpen aan de strikte naleving van de onderstaande voorwaarden.

### A. Individueel record behaald tijdens een wedstrijd in België

- De competitie moet :
  - Opgenomen zijn in de officiële kalender van één van de twee Belgische liga's (BSV of LFBTA);
  - Georganiseerd zijn volgens de regels van de WA of RBA (gestaafd door het scheidsrechtersrapport);
  - Open te staan voor alle schutters van beide bonden;
  - Onder toezicht van ten minste één officiële scheidsrechter worden geleid.
- Dubbele puntentelling en handtekeningen van de schutters zijn verplicht.
- De records moeten worden opgetekend door een officiële scheidsrechter die de betrokken wedstrijd leidt.
- Het record moet door de schutter aan zijn bondsecretariaat worden meegedeeld **binnen 10 dagen** na de betrokken wedstrijd.

### B. Individueel record behaald in een wedstrijd buiten België

- De wedstrijd moet in de WA-kalender worden opgenomen en volgens de WA-regels worden georganiseerd.
- De scorebladen zijn verplicht om aanspraak te kunnen maken op een Belgisch record. Zij moeten door een officiële scheidsrechter worden ondertekend en voor juist verklaard.

## Homologation d'un Record de Belgique

L'homologation d'un record de Belgique est conditionnée au respect strict des conditions ci-dessous.

### A. Record individuel réalisé lors d'une compétition en Belgique

- La compétition doit :
  - Être reprise dans le calendrier officiel d'une des deux ligues belges (LFBTA ou BSV) ;
  - Être organisée selon les règles de la WA ou de la RBA (attesté par le rapport d'arbitrage) ;
  - Être ouverte à tous les archers des deux ligues ;
  - Se dérouler sous le contrôle d'au moins un arbitre officiel.
- La double marque ainsi que les signatures des archers de la cible sont obligatoires.
- Les records doivent être enregistrés par un arbitre officiel qui dirige la compétition concernée.
- Le record doit être communiqué par l'archer au secrétariat de sa ligue **dans les 10 jours** qui suivent la compétition concernée.

### B. Record individuel réalisé lors d'une compétition hors de la Belgique

- La compétition doit être reprise dans le calendrier WA et organisée selon les règles de la WA.
- Les feuilles de marque sont obligatoires pour pouvoir prétendre à un record belge. Elles doivent être signées et certifiées exactes par un arbitre officiel.

- Als uitzondering op het bovenstaande zijn scorebladen niet verplicht bij de volgende evenementen:
  - Wereldkampioenschappen ;
  - Europese Kampioenschappen ;
  - Grand Prix ;
  - World Cups ;
  - Junior Cups.

Het secretariaat dient rekening te houden met het officiële resultaat afgegeven door de persoon die de ploeg begeleidde of door de schutter zelf.

- Het record moet door de schutter aan zijn bondsecretariaat worden meegedeeld **binnen 10 dagen** na de betrokken wedstrijd.

### **C. Bijzondere voorwaarden voor een Belgisch teamrecord**

- Teamrecords kunnen worden behaald in het interland België-Nederland.
- Belgische nationale teamrecords kunnen alleen worden verkregen in internationale wedstrijden voor nationale teams die namens het land uitkomen.
- De voorwaarden van punt B zijn van toepassing.

- Par exception à ce qui précède, les feuilles de marque ne sont pas obligatoires lors des :

- Championnats du Monde ;
- Championnats d'Europe ;
- Grand Prix ;
- World Cups ;
- Junior Cups.

Le secrétariat devra tenir compte du résultat officiel délivré par le responsable qui a accompagné l'équipe ou par l'archer lui-même.

- Le record doit être communiqué par l'archer au secrétariat de sa ligue **dans les 10 jours** qui suivent la compétition concernée.

### **C. Conditions particulières pour un record de Belgique par équipes**

- Les records par équipes peuvent être obtenus dans l'épreuve Inter-pays Belgique-Hollande.
- Les records de Belgique en équipe nationale peuvent uniquement être obtenus dans les compétitions internationales destinées aux équipes nationales concourant au nom du pays.
- Les modalités du point B sont d'application.

## Homologatie van een Europees of Wereldrecord

## Homologation d'un Record d'Europe ou du Monde

### A. Europees Record

- De wedstrijd moet in de WA-kalender worden opgenomen.
- Om een Europees record te claimen moet u zich zoals voor een wereldrecord tot het WA-systeem wenden.
- Aanvragen voor records moeten door de RBA bij de secretaris-generaal van de WA worden ingediend, uiterlijk 10 dagen na de betrokken wedstrijd.
- Bijgevolg moet het record door de schutter aan zijn bondsecretariaat worden meegedeeld binnen enkele dagen na de betrokken wedstrijd.

### B. Wereldrecord

- De wedstrijd moet in de WA-kalender worden opgenomen.
- De homologatie van een Wereldrecord is geregeld in de WA-regels, artikelen 5.3, 5.4 en 5.5.
- Aanvragen voor records moeten door de RBA bij de secretaris-generaal van het WA worden ingediend, uiterlijk 10 dagen na de betrokken wedstrijd.
- Bijgevolg moet het record door de schutter aan zijn bondsecretariaat worden meegedeeld binnen enkele dagen na de betrokken wedstrijd.

### A. Record d'Europe

- La compétition doit être reprise dans le calendrier WA.
- Pour réclamer un record d'Europe veuillez-vous référer au système de WA de la même manière que pour un record du monde.
- Les demandes de records doivent être rentrées au Secrétaire général de la WA par la RBA, au plus tard 10 jours après la compétition concernée.
- En conséquence, le record doit être communiqué par l'archer au secrétariat de sa ligue dans les quelques jours après la compétition concernée.

### B. Record du Monde

- La compétition doit être reprise dans le calendrier WA.
- L'homologation d'un record du Monde est régie par le règlement de la WA, articles 5.3, 5.4 et 5.5.
- Les demandes de records doivent être rentrées au Secrétaire général de la WA par la RBA, au plus tard 10 jours après la compétition concernée.
- En conséquence, le record doit être communiqué par l'archer au secrétariat de sa ligue dans les quelques jours après la compétition concernée.